NANNYTONE VM1

Image 1: Parent unit / Elterneinheit / Rodičovská jednotka / Rodičovská jednotka / Jednostka rodzicielska / Szülői egység / Starševska enota / Roditeljska jedinica

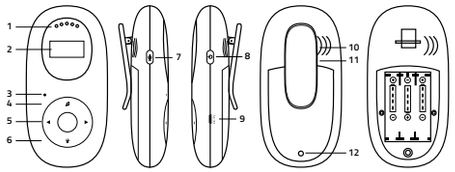
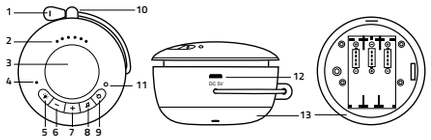


Image 2: Baby unit / Kindereinheit / Dětská jednotka / Detská jednotka / Jednostka dziecka / Babaegység / Otroška enota / Dječja jedinica



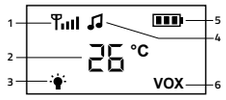
EN – USER MANUAL

CONTENTS OF PACKAGING
- Parent unit with screen + microUSB cable with adapter
- Baby unit (bidirectional audio transmission) + microUSB cable with adapter
- 3× AAA rechargeable batteries
- User manual

DESCRIPTION OF THE PARENT UNIT (see Image 1)
1. LED diodes indicating the volume of the received sounds
2. Screen
3. Microphone
4. Lullaby on/off
5. Volume control (Up ◀▶ Down)
6. Lamp on the baby unit on/off
7. PTT – Push to talk button
8. Parent unit on/off
9. Input for the microUSB charging cable
10. Speaker
11. Mounting clip
12. Battery cover

BABY UNIT DESCRIPTION (see Image 2)
1. Thermometer
2. Speaker
3. Baby lamp
4. Microphone
5. Baby lamp On/Off
6. Volume down
7. Volume up
8. Lullaby on/off (6 types)
9. Baby unit on/off
10. Thermometer cable holder
11. Signalization diode – on/off
12. Input for microUSB charging cable
13. Battery cover

PARENT UNIT SCREEN
1. Signal quality indicator
2. Temperature indicator for the surroundings of the baby unit
3. Baby lamp on/off indicator
4. Lullaby on/off indicator
5. Battery charging indicator
6. VOX* mode indicator



*The VOX mode is described in the "Usage and Functions" section

ENTRY INTO OPERATION
Parent unit

Insert 3× AAA batteries (included in the packaging) into the parent unit. Hold the On button for 3 seconds to turn the unit on. Once the batteries are discharged, connect the charging microUSB cable and recharge them. If needed, you can connect the parent unit to a power socket.

The unit can also be charged using classical batteries as another backup source of energy – in this case, it is forbidden to recharge the unit.

Baby unit

Place the baby unit near the baby and connect it to the power supply. Hold for On button for 3 seconds to turn it on. The unit must be permanently connected to a power supply via its adapter in order to guarantee its full operation.

The baby unit also offers the option of adding non-rechargeable (alkaline) batteries as a secondary power source if the situation so requires.

CHARGING
Use only the batteries, charging cables and adapters included.

Parent unit

The charging indicator is signalized by a flashing blue diode above the screen and also a flashing battery icon in the upper right corner of the screen – allowing you to see the current charge (represented as bars).

Full charge is indicated by the battery icon no longer flashing and being full of bars. The blue died above the screen will also stop flashing.

Baby unit

The unit must be permanently connected to a power supply via its adapter in order to guarantee its full operation. The unit is not rechargeable.

USAGE AND FUNCTIONS
Range

As the distance between the baby and parent units grows, the signal may be interrupted leading to gradual loss of sound. The parent unit will indicate loss of connection due to the distance being too large or a problem on the side of the baby unit by a flashing signal icon in the upper left corner of the screen; the unit will also make beeping sounds in 2-3 s intervals.

The units have been tested to work up to distances of up to 50 m in a building and up to 300 m in an open space.

Pairing

The parent and baby unit should be paired to each other already from production. If this is not the case or if you need to connect a new unit to an older one, proceed as follows:

a) Turn the parent unit on by holding the On button for about 3 seconds. Afterwards, hold the On button once again together with the volume up button for another about 3 seconds. The correct activation of the pairing mode is indicated by a flashing blue diode.
b) Turn the baby unit on by holding the On button for about 3 seconds. Afterwards, hold the On button once again together with the volume up button for another about 3 seconds. Correct pairing is indicated by a long beep on both units.

VOX mode

VOX mode is activated automatically as soon as the parent unit is switched on. This function can be turned on/off by pressing the On/Off button together with the Push to talk button.

When this mode is active and the baby's sound level is below the sensitivity level preset for the baby unit for some time, then the parent unit will switch to standby mode in order to save battery power. The baby will remain monitored, and the parent unit will be reactivated as soon as the volume level is raised above the minimum sensitivity that can be captured by the baby unit. This mode is ideal for monitoring your baby at night: crying or any other sounds will immediately activate both units and notify you of the given situation. The VOX function turns off automatically when charging.

Lullabies

The baby monitor has a total of 6 built-in lullabies.

Baby lamp

Pressing the lightbulb button will activate a light on the baby unit. Pressing the same button will then turn the lamp off.

Push to talk

The parent unit includes Push to talk functionality. This means that your voice is only transmitted if you hold the Push to talk button on the left side of the unit.

Thermometer

The thermometer measures the temperature in the room it is located in. The temperature is displayed degrees Celsius at the center of the screen of the parent unit. The temperature is only displayed if both units are connected.

SPECIFICATIONS
Frequency: 2.4 GHz – 2.483 GHz
Operating temperature: 0–40 °C
Range: up to 300 meters in open spaces
Battery life: up to 40 hours
Parent unit: 1.5V AAA or exclusively supplied rechargeable batteries

SAFE USE OF THE DEVICE
1. Read the attached safety instructions carefully.
2. In order to correct use the product, make sure to read the latest version of the manual – available for download at www.truelife.eu.
3. Use only the supplied rechargeable batteries for the parent unit and use 1.5V AAA batteries in the baby unit.

MANUFACTURER:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Prague 6,
Czech Republic

Typing and printing errors reserved.

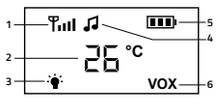
DE – BEDIENUNGSANLEITUNG

VERPACKUNGSINHALT
- Elterneinheit mit Display + microUSB Kabel mit Adapter
- Kindereinheit (beidseitige Tonübertragung) + microUSB Kabel mit Adapter
- 3× AAA wiederaufladbare Batterien
- Bedienungsanleitung

BESCHREIBUNG DER ELTERNEINHEIT (siehe Bild 1)
1. LED Dioden, Anzeige der Stärke des eingehenden Tons
2. Display
3. Mikrofon
4. Einschalten / Ausschalten der Wiegenlieder
5. Lautstärkeregler (Senkung ◀▶ Erhöhung)
6. Einschalten / Ausschalten der Lampe an der Kindereinheit
7. PTT – Push To Talk Taste
8. Einschalten / Ausschalten der Elterneinheit
9. Eingang für microUSB Ladekabel
10. Lautsprecher
11. Befestigungsklammer
12. Batterieabdeckung

BESCHREIBUNG DER KINDEREINHEIT (siehe Bild 2)
1. Thermometer
2. Lautsprecher
3. Kinderlampe
4. Mikrofon
5. Kinderlampe Ein / Aus
6. Senkung der Lautstärke
7. Erhöhung der Lautstärke
8. Ein / Aus der Wiegenlieder (6 Arten)
9. Ein / Aus der Kindereinheit
10. Halter für das Thermometerkabel
11. Signalisationsdiode – An/Aus
12. Eingang für microUSB Ladekabel
13. Batterieabdeckung

DISPLAY DER ELTERNEINHEIT
1. Signalqualitätsanzeige
2. Anzeige der Umgebungstemperatur der Kindereinheit
3. Anzeige der angeschalteten Kinderlampe
4. Anzeige der angeschalteten Wiegenlieder
5. Batterieladeanzeige
6. Anzeige des VOX* Modus



*Der VOX Modus ist im Kapitel „Nutzung und Funktionen" beschrieben

INBETRIEBNAHME
Elterneinheit

Legen Sie die 3× AAA Batterien (welche Teil der Packung sind) in die Elterneinheit. Halten Sie die Taste für das Einschalten 3 Sekunden lang gedrückt und die Einheit schaltet sich an. Wenn die Batterien leer sind, stecken Sie das microUSB Kabel an und laden Sie sie erneut auf. Falls benötigt, können Sie die Elterneinheit in eine Steckdose stecken.

Sie können die Einheit auch mit klassischen Batterien als weitere Backup-Stromquelle versorgen, jedoch ist es in diesem Falle strengstens verboten, die Einheit aufzuladen.

Kindereinheit

Platzieren Sie die Kindereinheit in die Nähe des Kindes und schließen Sie sie an. Halten Sie die Taste für das Einschalten 3 Sekunden lang gedrückt und die Einheit schaltet sich an. Die Einheit muss konstant mit dem elektrischen Adapter aufgeladen werde, um die volle Funktionalität sicherzustellen.

Die Babyeinheit bietet auch die Möglichkeit nicht wiederaufladbare (alkalische) Batterien als sekundäre Energiequelle zu verwenden, wenn es die Situation erfordert.

AUFLADEN
Verwenden Sie ausschließlich Batterien, Ladekabel und Adapter, die im Lieferumfang enthalten sind.

Elterneinheit

Die Ladeanzeige wird durch eine blinkende blaue Diode über dem Display und ein blinkendes Batteriesymbol in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt. Hier können Sie den aktuellen Ladestatus anhand von Strichen verfolgen, die nach und nach hinzugefügt werden.

Die vollständige Ladung wird durch ein Akkusymbol angezeigt, dass aufhört zu blinken und vollständig mit Strichen gefüllt ist. Ebenso hört die blaue Diode über dem Bildschirm auf zu blinken.

Kindereinheit

Die Einheit muss konstant mit dem elektrischen Adapter aufgeladen werde, um die volle Funktionalität sicherzustellen. Das Gerät ist nicht wiederaufladbar.

NUTZUNG UND FUNKTIONEN
Reichweite

Wenn der Abstand zwischen der Kindereinheit und der Elterneinheit zunimmt, kann das Signal unterbrochen werden und der Ton allmählich ausfallen. Ein Verbindungsverlust aufgrund zu großer Entfernung oder einer Fehlfunktion der Kindereinheit wird von der Elterneinheit durch das Signalsymbol in der oberen linken Ecke des Displays angezeigt. Dieses blinkt und die Einheit gibt alle 2-3 Sekunden Pieptöne aus.

Die Einheiten haben eine geprüfte Entfernung von bis zu 50 m in einem Gebäude und bis zu 300 m in einem offenen Raum.

Kopplung

Die Eltern- und die Kindereinheit sollten schon aus dem Werk gekoppelt sein. Wenn dies nicht der Fall ist oder Sie eine neue Einheit an die ursprüngliche Einheit anschließen müssen, gehen Sie folgendermaßen vor:

a) Schalten Sie die Elterneinheit ein, indem Sie die Einschalten Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten. Halten Sie dann die Einschalten Taste erneut mit der Taste zur Erhöhung der Lautstärke gedrückt und halten Sie sie ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Ein erfolgreich aktivierter Kopplungsmodus wird durch eine blaue blinkende Diode angezeigt.
b) Schalten Sie die Kindereinheit ein, indem Sie die Einschalten Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten. Halten Sie dann die Einschalten Taste erneut mit der Taste zur Erhöhung der Lautstärke gedrückt und halten Sie sie ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Das erfolgreiche Verbinden wird durch einen langen Piepton bei beiden Einheiten signalisiert.

VOX Modus

Die VOX Funktion schaltet sich automatisch nach dem Anschalten der Elterneinheit an. Diese Funktion kann durch das Drücken von der Einschalten /Ausschalten Taste zusammen mit der Push to talk Taste ausgeschaltet/angeschaltet werden.

Wenn dieser Modus aktiv ist und der Ton des Kindes einige Zeit unter der Empfindlichkeit der Kindereinheit liegt, wechselt die Elterneinheit in den Ruhemodus, um die Batterielebensdauer zu verlängern. Trotzdem bleibt das Kind überwacht, und sobald die Schallgrenze den Mindestpegel überschreitet, den die Kindereinheit registrieren kann, wacht sie aus dem Ruhemodus auf. Dieser Modus ist ideal für das überwachen des Kindes in der Nacht. Weinen oder ein anderer Ton aktiviert sofort beide Einheiten und Sie werden sofort auf die Situation aufmerksam gemacht. Beim Aufladen ist die VOX Funktion automatisch ausgeschaltet.

Wiegenlieder

Das Babyphone enthält insgesamt 6 Wiegeliedermelodien.

Kinderlampe

Falls Sie die Taste mit der Glühbirne drücken, wird das Licht bei der Kindereinheit angeschaltet. Das Ausschalten dieser Lampe wird durch ein erneutes Drücken dieser Taste erreicht.

Push to talk

Die Elterneinheit kommuniziert mithilfe des „Push to talk"-Systems. Das heißt, dass Ihre Stimme nur dann aufgenommen wird, wenn Sie die Push to talk Taste auf der linken Seite der Einheit gedrückt halten.

Thermometer

Das Thermometer misst die Zimmertemperatur an der Stelle, an der es aufbewahrt wird. Die Temperatur wird in Grad Celsius in der Mitte des Bildschirms auf der Elterneinheit angezeigt. Die Temperatur wird nur angezeigt, wenn beide Einheiten angeschlossen sind.

SPEZIFIKATION
Frequenz: 2,4 GHz – 2,483 GHz
Betriebstemperatur: 0 – 40 °C
Reichweite: bis zu 300 meter im freien
Ausdauer: bis zu 40 Stunden
Elterneinheit: 1,5V AAA oder mitgelieferte aufladbare Batterien

SICHERHEIT BEIM ARBEITEN MIT DEM GERÄT
1. Lesen Sie sich sorgfältig die mitgelieferten Sicherheitshinweise durch.
2. Lesen Sie sich für den richtigen Umgang mit dem Produkt die aktuellste Version des Handbuches durch, welches Sie auf der Seite: www.truelife.eu herunterladen können.
3. Verwenden Sie für die Elterneinheit ausschließlich die mitgelieferten aufladbaren Batterien und wählen Sie für die Verwendung in der Babyeinheit am besten 1,5V AAA Batterien.

HERSTELLER:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6,
Tschechische Republik

Druckfehler vorbehalten.

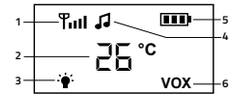
CZ – NÁVOD K OBSLUZE

OBSAH BALENÍ
- Rodičovská jednotka s displejem + microUSB kabel s adaptérem
- Dětská jednotka (obousměrný přenos zvuku) + microUSB kabel s adaptérem
- 3× AAA nabíjecí baterie
- Návod k obsluze

POPIS RODIČOVSKÉ JEDNOTKY (viz obrázek 1)
1. LED diody, indikující sílu příchozího zvuku
2. Displej
3. Mikrofon
4. Zapnutí / Vypnutí ukolébavky
5. Ovládání hlasitosti (Snížení ◀▶ Zvýšení)
6. Zapnutí / Vypnutí lampičky na dětské jednotce
7. PTT – Push To Talk tlačítko
8. Zapnutí / Vypnutí rodičovské jednotky
9. Vstup pro microUSB nabíjecí kabel
10. Reproduktor
11. Klip na připevnění
12. Kryt na baterie
8. Zapnutí / Vypnutí ukolébavky (6 druhů)
9. Zapnutí / Vypnutí dětské jednotky
10. Úchyt na kabel od teploměru
11. Signalizační dioda – Zapnuto / Vypnuto
12. Vstup pro microUSB nabíjecí kabel
13. Kryt na baterie

POPIS DĚTSKÉ JEDNOTKY (viz obrázek 2)
1. Teploměr
2. Reproduktor
3. Dětská lampička
4. Mikrofon
5. Zapnutí / Vypnutí lampičky
6. Snížení hlasitosti
7. Zvýšení hlasitosti

DISPLEJ RODIČOVSKÉ JEDNOTKY
1. Ukazatel kvality signálu
2. Ukazatel teploty v okolí dětské jednotky
3. Ukazatel zapnuté dětské lampičky
4. Ukazatel zapnuté ukolébavky
5. Ukazatel stavu nabití baterií
6. Ukazatel zapnutí režimu VOX*



*Režim VOX je popsán v kapitole „Používání a funkce"

UVEDENÍ DO PROVOZU
Rodičovská jednotka

Vložte 3×AAA baterie (které jsou součástí balení) do rodičovské jednotky. Přidržte tlačítko pro zapnutí po dobu 3 vteřin a jednotka se zapne. Při vybití baterií napojte nabíjecí microUSB kabel a znovu dobijte. V případě potřeby můžete rodičovskou jednotku připojit do zásuvky.

Jednotku můžete také napájet klasickými bateriemi jako dalším záložním zdrojem energie, nicméně v tomto případě je přísně zakázáno jednotku nabíjet.

Dětská jednotka

Umístěte dětskou jednotku do dostatečné blízkosti dítěte a zapojte do napájení. Přidržte tlačítko pro zapnutí po dobu 3 vteřin a jednotka se zapne. Jednotka musí být permanentně napájena el. adaptérem pro zaručení jejího plného fungování.

Dětská jednotka nabízí také možnost doplnění nenabíjecích (alkalických) baterií jako sekundárního zdroje energie, pokud to situace vyžaduje. Upozorňujeme, že z důvodu bezpečnosti nemá dětská jednotka funkci nabíjení.

NABÍJENÍ
Použijte výhradně baterie, nabíjecí kabely a adaptéry, které jsou součástí balení.

Rodičovská jednotka

Indikace nabíjení je signalizována problikávající modrou diodou nad displejem a také problikávající ikonou baterie v pravém horním rohu displeje, kde můžete sledovat aktuální stav dobíjení na čárkách, které se postupně doplňují.

Plné nabití je indikováno ikonou baterie, která přestane problikávat a je celá vyplněna čárkami. Stejně tak přestane problikávat modrá dioda nad obrazovkou.

Dětská jednotka

Jednotka musí být permanentně napájena el. adaptérem pro zaručení jejího plného fungování. Jednotka není dobíjecí.

POUŽÍVÁNÍ A FUNKCE
Dosah

S narůstající vzdáleností mezi dětskou a rodičovskou jednotkou může docházet k přerušování signálu a tím pádem k postupným výpadkům zvuku. Ztrátu spojení z důvodu příliš velké vzdálenosti či poruchy dětské jednotky Vám bude indikovat rodičovská jednotka ikonou signálu v levém horním rohu na displeji, která bude blikat a jednotka bude vydávat pípavé zvuky v 2-3s intervalech.

Jednotky mají testovanou vzdálenost až 50m v budově a až 300m na otevřeném prostoru.

Párování

Rodičovská a dětská jednotka by již měly být spárované z výroby. Pokud by se tak nestalo anebo byste potřebovali připojit novou jednotku k té původní, postupujte následovně:

a) Zapněte rodičovskou jednotku přidržením tlačítka Zapnout po dobu cca 3 sekund. Poté přidržte opět tlačítko Zapnout společně s tlačítkem pro zvýšení hlasitosti a držte je po dobu cca 3 sekund. Úspěšně aktivovaný párovací režim indikuje problikávající modrá dioda.
b) Zapněte dětskou jednotku přidržením tlačítka Zapnout po dobu cca 3 sekund. Poté přidržte opět tlačítko Zapnout společně s tlačítkem pro zvýšení hlasitosti a držte je po dobu cca 3 sekund. Úspěšné propojení je signalizováno dlouhým pípnutím na obou jednotkách.

VOX režim

Funkce VOX se zapíná automaticky ihned po zapnutí rodičovské jednotky. Tato funkce se dá vypnout/zapnout stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout souběžně s tlačítkem Push to talk.

Při aktivním VOX režimu se rodičovská jednotka, po chvíli kdy dítě spí anebo nepláče, přepne do režimu spánku, čímž šetří výdrž baterie. Rodičovská jednotka se opět zapne, pokud dětská jednotka, která neustále monitoruje dítě, zaznamená jakýkoliv zvuk nad úrovní svého nastaveného minima. Tento režim je ideální pro noční hlídání dítěte. Pláč nebo jakýkoliv jiný zvuk okamžitě rodičovskou jednotku a přenos zvuku aktivuje a vy tak obratem budete upozorněni na situaci, která nastala. Při nabíjení je funkce VOX automaticky vypnuta.

Ukolébavky

Chůvička obsahuje celkem 6 melodií ukolébavek.

Dětská lampička

Pokud stisknete tlačítko se žárovkou, rozsvítí se světlo na dětské jednotce. Pro vypnutí lampičky stiskněte opět toto tlačítko.

Push to talk

Rodičovská jednotka komunikuje systémem „Push to talk". To znamená, že snímá Váš hlas jen tehdy, držíte-li tlačítko Push to talk na levé straně jednotky.

Teploměr

Teploměr měří pokojovou teplotu na místě, kde je uložen. Teplota se zobrazuje ve stupních Celsia uprostřed obrazovky na rodičovské jednotce. Teplota se zobrazuje pouze, pokud jsou obě jednotky připojené.

SPECIFIKACE
Frekvence: 2,4 GHz – 2,483 GHz
Provozní teplota: 0 – 40 °C
Dosah: až 300 metrů na volném prostranství
Výdrž: až 40 hodin
Rodičovská jednotka: 1,5V AAA anebo výhradně dodávané nabíjecí baterie

BEZPEČNOST PŘI PRÁCI SE ZAŘÍZENÍM
1. Pozorně si přečtěte přibalené bezpečnostní instrukce.
2. Pro správné zacházení s produktem čtěte nejaktuálnější verzi manuálu, která je ke stažení na stránce: www.truelife.eu.
3. Pro rodičovskou jednotku používejte výhradně dodávané nabíjecí baterie a při použití baterií v dětské jednotce vybírejte nejlépe 1,5V AAA..

VÝROBCE:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6,
Česká republika

Tiskové chyby vyhrazeny.

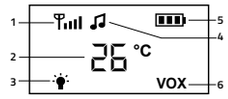
SK – NÁVOD NA OBSLUHU

OBSAH BALENIA
- Rodičovská jednotka s displejom + microUSB kábel s adaptérom
- Detská jednotka (obojsmerný prenos zvuku) + microUSB kábel s adaptérom
- 3× AAA nabíjacie batérie
- Návod na obsluhu

POPIS RODIČOVSKEJ JEDNOTKY (viď obrázok 1)
1. LED diódy indikujúce silu prichádzajúceho zvuku
2. Displej
3. Mikrofón
4. Zapnutie/Vypnutie uspávanky
5. Ovládanie hlasitosti (Zníženie ◀▶ Zvýšenie)
6. Zapnutie/Vypnutie lampičky na detskej jednotke
7. PTT – Push To Talk tlačidlo
8. Zapnutie/Vypnutie rodičovskej jednotky
9. Vstup pre microUSB nabíjací kábel
10. Reproduktor
11. Klipsa na pripevnenie
12. Kryt na batérie

POPIS DETSKEJ JEDNOTKY (viď obrázok 2)
1. Teplomer
2. Reproduktor
3. Detská lampička
4. Mikrofón
5. Zapnutie/Vypnutie lampičky
6. Zníženie hlasitosti
7. Zvýšenie hlasitosti
8. Zapnutie/Vypnutie uspávanky (6 druhov)
9. Zapnutie/Vypnutie detskej jednotky
10. Úchyt na kábel od teplomera
11. Signalizačná dióda – Zapnuté/Vypnuté
12. Vstup pre microUSB nabíjací kábel
13. Kryt na batérie

DISPLEJ RODIČOVSKEJ JEDNOTKY
1. Ukazovateľ kvality signálu
2. Ukazovateľ teploty v okolí detskej jednotky
3. Ukazovateľ zapnutej detskej lampičky
4. Ukazovateľ zapnutej uspávanky
5. Ukazovateľ stavu nabitia batérií
6. Ukazovateľ zapnutia režimu VOX*



*Režim VOX je opísaný v kapitole „Používanie a funkcie"

UVEDENIE DO PREVÁDZKY
Rodičovská jednotka

Vložte 3× AAA batérie (ktoré sú súčasťou balenia) do rodičovskej jednotky. Pridržte tlačidlo pre Zapnutie na 3 sekundy a jednotka sa zapne. Pri vybití batérií napojte nabíjací microUSB kábel a znovu dobite. V prípade potreby môžete rodičovskú jednotku pripojiť do zásuvky.

Jednotku môžete tiež napájať klasickými batériami ako ďalším záložným zdrojom energie, v tomto prípade je však prísne zakázané jednotku nabíjať.

Detská jednotka

Umiestnite detskú jednotku do dostatočnej blízkosti dieťaťa a zapojte do napájania. Pridržte tlačidlo pre zapnutie na 3 sekundy a jednotka sa zapne. Jednotka musí byť permanentne napájaná el. adaptérom pre zaručenie jej plného fungovania.

Detská jednotka ponúka tiež možnosť doplnenia nenabíjacích (alkalických) batérií ako sekundárneho zdroja energie, ak to situácia vyžaduje.

NABÍJANIE
Použite výlučne batérie, nabíjacie káble a adaptéry, ktoré sú súčasťou balenia.

Rodičovská jednotka

Indikácia nabíjania je signalizovaná preblikávajúcou modrou diódou nad displejom a tiež preblikávajúcou ikonou batérie v pravom hornom rohu displeja, kde môžete sledovať aktuálny stav dobíjania na čiarkach, ktoré sa postupne doplňujú.

Plné nabitie je indikované ikonou batérie, ktorá prestane preblikávať a je celá vyplnená čiarkami. Takisto prestane preblikávať modrá dióda nad obrazovkou.

Detská jednotka

Jednotka musí byť permanentne napájaná el. adaptérom pre zaručenie jej plného fungovania. Jednotka nie je nabíjateľná.

POUŽÍVANIE A FUNKCIE
Dosah

S narastajúcou vzdialenosťou medzi detskou a rodičovskou jednotkou môže dochádzať k prerušovaniu signálu a tým pádom k postupným výpadkom zvuku. Stratu spojenia z dôvodu príliš veľkej vzdialenosti či poruchy detskej jednotky vám bude indikovať rodičovská jednotka ikonou signálu v ľavom hornom rohu na displeji, ktorá bude blikať a jednotka bude vydávať pípavé zvuky v 2- až 3-sekundových intervaloch.

Jednotky majú testovanú vzdialenosť až 50 m v budove a až 300 m na otvorenom priestore.

Párovanie

Rodičovská a detská jednotka by už mali byť spárované z výroby. Pokiaľ by sa tak nestalo alebo by ste potrebovali pripojiť novú jednotku k tej pôvodnej, postupujte takto:

a) Zapnite rodičovskú jednotku pridržaním tlačidla Zapnúť na cca 3 sekundy. Potom pridržte opäť tlačidlo Zapnúť spolu s tlačidlom na zvýšenie hlasitosti a držte ich cca 3 sekundy. Úspešne aktivovaný párovací režim indikuje preblikávajúca modrá dióda.
b) Zapnite detskú jednotku pridržaním tlačidla Zapnúť na cca 3 sekundy. Potom pridržte opäť tlačidlo Zapnúť spolu s tlačidlom na zvýšenie hlasitosti a držte ich cca 3 sekundy. Úspešné prepojenie je signalizované dlhým pípnutím na oboch jednotkách.

VOX režim

Funkcia VOX sa zapína automaticky ihneď po zapnutí rodičovskej jednotky. Táto funkcia sa dá vypnúť/zapnúť stlačením tlačidla Zapnúť/Vypnúť súbežne s tlačidlom Push to talk.

Pri aktívom VOX režime sa rodičovská jednotka prepne do režimu spánku po krátkej chvíli, počas ktorej dieťa pokojne spí alebo neplače, a šetrí tak výdrž batérie. Rodičovská jednotka sa opätovne zapne, keď detská jednotka, ktorá neustále monitoruje dieťa, zaznamená zvuk nad úrovňou svojho minima. Tento režim je ideálny pre nočné stráženie dieťaťa. Plač, alebo akýkoľvek ďalší zvuk okamžite aktivuje rodičovskú jednotku, a vy tak obratom budete upozornení na situáciu, ktorá nastala.Pri nabíjaní je funkcia VOX automaticky vypnutá.

Uspávanky

Domáca opatrovateľka obsahuje celkovo 6 melódií uspávaniek.

Detská lampička

Ak stlačíte tlačidlo so žiarovkou, rozsvieti sa svetlo na detskej jednotke. Pre vypnutie lampičky, stlačte opatovne tlačidlo.

Push to talk

Rodičovská jednotka komunikuje systémom „Push to talk". To znamená, že sníma váš hlas len vtedy, ak držíte tlačidlo Push to talk na ľavej strane jednotky.

Teplomer

Teplomer meria izbovú teplotu na mieste, kde je uložený. Teplota sa zobrazuje v stupňoch Celzia uprostred obrazovky na rodičovskej jednotke. Teplota sa zobrazuje iba vtedy, ak sú obe jednotky pripojené.

ŠPECIFIKÁCIE
Frekvencia: 2,4 GHz – 2,483 GHz
Prevádzková teplota: 0 – 40 °C
Dosah: až 300 metrov na voľnom priestranstve
Výdrž: až 40 hodín
Rodičovská jednotka: 1,5V AAA alebo výhradne dodávané nabíjacie batérie

BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI SO ZARIADENÍM
1. Pozorne si prečítajte pribalené bezpečnostné inštrukcie.
2. Pre správne zaobchádzanie s produktom čítajte najaktuálnejšiu verziu manuálu, ktorá je na stiahnutie na stránke: www.truelife.eu.
3. Pre rodičovskú jednotku používajte výhradne dodávané nabíjacie batérie a pri použití batérií v detskej jednotke vyberajte najlepšie 1,5V AAA,

VÝROBCA:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6,
Česká republika

Tlačové chyby vyhradené.

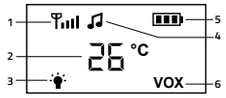
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA
- Jednostka rodzicielska z wyświetlaczem + kabel microUSB z adapterem
- Jednostka dla dziecka (dwukierunkowa transmisja dźwięku) + kabel microUSB z adapterem
- Akumulator 3 × AAA
- Instrukcja obsługi

OPIS RODZICIELSKIE JEDNOSTKI (patrz rysunek 1)
1. Diody LED, wskazujące siłę przychodzącego dźwięku
2. Wyświetlacz
3. Mikrofon
4. Włączenie/Wyłączenie kołysanki
5. Sterowanie głośnością (Obniżenie ◀▶ Zwiększenie)
6. Włączenie/ Wyłączenie lampki na jednostce dziecka
7. PTT – Push To Talk przycisk
8. Włączenie/ Wyłączenie rodzicielskiej jednostki
9. Wejście na kabel zasilający mikro USB
10. Głośnik
11. Klip do przypięcia
12. Schowek na baterie

OPIS JEDNOSTKI DZIECKA (patrz rysunek 2)
1. Termometr
2. Głośnik
3. Dziecięca lampeczka
4. Mikrofon
5. Włącz / Wyłącz lampę
6. Ściszenie głośności
7. Zwiększenie głośności
8. Włączenie/Wyłączenie kołysanki (6 rodzajów)
9. Włączenie/Wyłączenie jednostki dziecka
10. Uchwyt na kabel do termometru
11. Sygnalizacyjna dioda – Włączono/Wyłączono
12. Wejście na kabel do ładowania mikro USB
13. Schowek na baterie

WYŚWIETLACZ JEDNOSTKI RODZICIELSKIEJ
1. Wskaźnik jakości sygnału
2. Wskaźnik temperatury przy jednostce dziecka
3. Wskaźnik włączenia lampki dziecka
4. Wskaźnik włączenia kołysanki
5. Wskaźnik naładowania baterii
6. Wskaźnik włączenia trybu VOX*



*Tryb VOX jest opisany w rozdziale „Używanie i funkcje"

PRZYGOTOWANIE DO DZIAŁANIA
Rodzicielska jednostka
Włóż 3 baterie AAA (w zestawie) do jednostki rodzicielskiej. Przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, a urządzenie włączy się. Gdy baterie się wyczerpią, podłącz kabel microUSB do ładowania i naładuj go. W razie potrzeby można podłączyć jednostkę rodzicielską do gniazdka elektrycznego.

Możesz także zasilać urządzenie konwencjonalnymi bateriami jako innym źródłem zasilania awaryjnego, ale w tym przypadku zabronione jest ładowanie urządzenia.

Jednostka dziecka
Umieść jednostkę dziecięcą blisko dziecka i podłącz ją. Naciśnij przycisk zasilania przez 3 sekundy, a urządzenie włączy się. Urządzenie musi być zasilane na stałe przez el. adapter zapewniający jego pełne działanie.

Jednostka dziecka posiada również opcję uzupełnienia bateriami nieładowalnymi (alkalicznymi) będącymi dodatkowym źródłem zasilania, o ile sytuacja tego wymaga.

ŁADOWANIE
Używaj tylko baterii, kabli do ładowania i adapterów dołączonych do opakowania.

Jednostka rodzicielska
Wskazanie ładowania sygnalizowane jest miganiem niebieskiej diody nad wyświetlaczem, a także migającą ikoną baterii w prawym górnym rogu wyświetlacza, gdzie można wyświetlić bieżący stan ładowania kresek, które są stopniowo dodawane.

Pełne naładowanie sygnalizowane jest ikoną baterii, która przestaje migać i jest wypełniona przecinkami. Podobnie niebieska dioda LED nad ekranem będzie migać.

Jednostka dziecka
Urządzenie musi być zasilane na stałe przez el. adapter zapewniający jego pełne działanie. Urządzenia nie można ładować.

UŻYWANIE I FUNKCJE
Odległość
Wraz ze wzrostem odległości między jednostką dla dziecka a jednostką macierzystą sygnał może zostać przerwany, a dźwięk może zaniknąć. Utrata połączenia z powodu nadmiernej odległości lub nieprawidłowego działania jednostki dziecięcej zostanie wskazana przez jednostkę rodzicielską za pomocą ikony sygnału w lewym górnym rogu wyświetlacza, która będzie migać, a urządzenie emituje sygnały dźwiękowe w odstępach 2-3 sekund.

Jednostki mają sprawdzoną odległość do 50 mw budynku i do 300 m na otwartej przestrzeni.

Parowanie
Jednostki rodzicielska i dziecięca powinny być już sparowane fabrycznie. Jeśli tak się nie stanie lub musisz podłączyć nową jednostkę do oryginalnej, wykonaj następujące czynności:
a) Włącz jednostkę rodzicielską, przytrzymując przycisk Włączanie przez około 3 sekundy. Następnie przytrzymaj przycisk zasilania wraz z przyciskiem zwiększania głośności i przez około 3 sekundy. Aktywny tryb parowania wskazuje migającą niebieską diodę LED.
b) Włącz jednostkę dziecka, przytrzymując przycisk Włączanie przez około 3 sekundy. Następnie przytrzymaj przycisk zasilania z przyciskiem przycisku zwiększania głośności i przytrzymaj go przez około 3 sekundy. Udany sygnał dźwiękowy jest sygnalizowany długim dźwiękiem w obu jednostkach.

Tryb VOX
Funkcja VOX włącza się automatycznie po włączeniu jednostki rodzicielskiej. Funkcję tę można włączyć / wyłączyć, naciskając jednocześnie przycisk Włącz / Wyłącz za pomocą przycisku Push to talk.

Gdy ten tryb jest aktywny, a dźwięk dziecka jest niższy od czułości jednostki dziecka przez pewien czas, jednostka macierzysta przełącza się w tryb spoczynku, aby oszczędzić baterię. Niemniej jednak dziecko pozostaje monitorowane, a gdy tylko limit dźwiękowy przekroczy minimalny poziom, który jednostka dziecka jest w stanie zarejestrować, budzi się z trybu spoczynku. Ten tryb jest idealny do nocnej opieki nad dziećmi. Płacz lub inny dźwięk natychmiast aktywuje obie jednostki i natychmiast zostaniesz powiadomiony o sytuacji. Przy ładowaniu funkcja VOX jest automatycznie wyłączana.

Kołysanki
Elektroniczna niania zawiera łącznie 6 melodii kołysanek.

Dziecięca lampka
Jeśli naciśniesz przycisk z żarówką, zapali się lampka na jednostce dziecka. Wyłączenie tej lampy wymaga ponownego naciśnięcia tego przycisku.

Push to talk
Jednostka rodzicielska komunikuje się z systemem „Push to talk". Oznacza to, że odbiera Twój głos tylko po przytrzymaniu przycisku Push to talk po lewej stronie jednostki.

Termometr
Termometr mierzy temperaturę w pomieszczeniu, w którym jest przechowywany. Temperatura jest wyświetlana w stopniach Celsjusza na środku ekranu jednostki rodzica. Temperatura jest wyświetlana tylko wtedy, gdy podłączone są obie jednostki.

SPECYFIKACJA
Częstotliwość: 2,4 GHz – 2,483 GHz
Zakres temperatur: 0 – 40 °C
Zasięg: do 300 metrów na wolnym powietrzu
Wytrzymałość: aż 40 godzin
Jednostka rodzica: 1,5V AAA lub baterie będące na wyposażeniu urządzenia

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM
1. Przeczytaj uważnie dołączone instrukcje bezpieczeństwa.
2. W celu prawidłowej obsługi produktu przeczytaj najnowszą wersję podręcznika dostępną do pobrania na stronie: www.truelife.eu.
3. W jednostce rodzica używaj tylko baterii będących na wyposażeniu urządzenia, natomiast do jednostki dziecka polecamy baterie 1,5V AAA.

PRODUCENT:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praga 6,
Republika Czeska

Z zastrzeżeniem błędów drukowania.

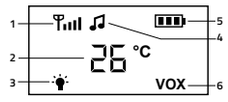
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A CSOMAG TARTALMA
- Szülői egység kijelzővel + micro USB kábel adapterrel
- Babaegység (kétirányú hangátvitel) + micro USB kábel adapterrel
- 3 × AAA újratölthető elem
- Használati útmutató

A SZÜLŐI EGYSÉG LEÍRÁSA (lásd a képet 1)
1. A bejövő hangerőt jelző LED-ek
2. Kijelző
3. Mikrofon
4. Altató bekapcsolása/kikapcsolása
5. Hangerő szabályozása (Csökkentés ◀▶ Növelés)
6. A lámpa bekapcsolása/kikapcsolása a babaegységen
7. PTT – Push To Talk gomb
8. Szülői egység bekapcsolása/kikapcsolása
9. A micro USB töltőkábel bemenete
10. Hangszóró
11. Rögzítő klip
12. Az elemek fedele

A BABAEGYSÉG LEÍRÁSA (lásd a képet 2)
1. Hőmérő
2. Hangszóró
3. Babalámpa
4. Mikrofon
5. Kapcsolja be / ki a lámpát
6. Hangerő csökkentése
7. Hangerő növelése
8. Altató bekapcsolása/kikapcsolása (6 féle)
9. A babegység bekapcsolása/kikapcsolása
10. A hőmérő kábeltartója
11. Jelző LED - Bekapcsolva/Kikapcsolva
12. A micro USB töltőkábel bemenete
13. Az elemek fedele

A SZÜLŐI EGYSÉG KIJELZŐJE
1. A jelminőség jelzője
2. A hőmérséklet jelzője a babaegység körül
3. A bekapcsolt babalámpa jelzője
4. A bekapcsolt altató jelzője
5. Az elemek töltésének jelzője
6. A bekapcsolt VOX* üzemmód jelzője



*A VOX üzemmód leírása a „Használat és funkciók" fejezetben található

ÜZEMBE HELYEZÉS
Szülői egység
Helyezzen 3 × AAA elemet (amely a csomag tartozéka) a szülői egységbe. Tartsa lenyomva a Power gombot 3 másodpercig, és az egység bekapcsol. Amikor az elemek lemerülnek, csatlakoztassa a micro USB töltőkábelt és töltse fel. Szükség esetén csatlakoztathatja a szülői egységet hálózati aljzathoz.

Az egységet tartalék áramforrásként hagyományos elemekkel is táplálhatja, viszont ebben az esetben szigorúan tilos az egység töltése.

Babegység
Helyezze el a babaegységet a baba közelében, és csatlakoztassa a tápellátáshoz. Nyomja meg a Bekapcsolás gombot 3 másodpercig, és az egység bekapcsol. Az egységet folyamatosan tölteni kell el. adapterrel, hogy biztosított legyen teljes körű működése.

Szükség esetén a babánál lévő egységben másodlagos energiaforrásként nem tölthető (alkáli) elemek is használhatók.

TÖLTÉS
Kizárólag a csomagolás részét képező elemeket, tápkábeleket és adaptereket használja.

Szülői egység
A töltést a kijelzőn villogó kék LED jelzi, a kijelző jobb felső sarkában pedig egy villogó akkumulátor ikon jelenik meg, ahol a fokozatosan kiegészülő vonalak mutatják a töltés aktuális állapotát.

A teljes feltöltést az akkumulátor ikonja jelzi, amely abbahagyja a villogást, és teljesen kitöltik a vonalak. A képernyőn a kék jelzőfény is abbahagyja a villogást.

Babegység
Az egységet folyamatosan tölteni kell el. adapterrel, hogy biztosított legyen teljes körű működése. A készülék nem újratölthető.

HASZNÁLAT ÉS FUNKCIÓK
Hatótávolság
A babaegység és a szülői egység közötti távolság növekedésével megszakadhat a jel, ezzel együtt fokozatosan megszűnhet a hang. Ha a kapcsolat megszakad a túlzott távolság vagy a babegység hibás működése miatt, a szülőegység a kijelző bal felső sarkában található ikonnal jelez, amely villogni kezd, és az egység hangjelzést ad 2-3 másodpercenként.

Az egységek tesztelt távolsága 50 m-ig terjed épületben, és 300 m-ig a szabadban.

Párosítás
A szülő- és gyermekegység már gyárilag párosított. Ha ez nem történt meg, vagy ha új egységet kíván csatlakoztatni az eredetihez, kövesse az alábbi lépéseket:
a) Kapcsolja be a szülői egységet a Bekapcsolni gomb kb. 3 másodpercig tartó lenyomásával. Ezután ismét nyomja le a Bekapcsolni gombot a hangerőt növelő gombbal együtt, és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig. A sikeresen aktivált párosítási üzemmódot villogó kék fény jelzi.
b) Kapcsolja be a babaegységet a Bekapcsolni gomb kb. 3 másodpercig tartó lenyomásával. Ezután ismét nyomja le a Bekapcsolni gombot a hangerőt növelő gombbal együtt, és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig. A sikeres összeköttetést hosszú sípolás jelzi mindkét egységen.

VOX üzemmód
A VOX funkció automatikusan bekapcsol a szülői egység bekapcsolása után. Ez a funkció be- és kikapcsolható az Bekapcsolás/Kikapcsolás gomb és a Push to talk gomb egyidejű megnyomásával.

Ha ez az üzemmód aktív, és a baba hangja egy ideig a babaegység érzékenységi határa alatt van, a szülői egység pihenő üzemmódra vált, hogy kímélje az akkumulátor élettartamát. A gyermeket azonban továbbra is figyelemmel kíséri, és amint a hanghatár elmozdul a minimális szint fölé, amit a babaegység képes észlelni, akkor aktiválódik a pihenő üzemmódból. Ez az üzemmód ideális az éjszakai gyermekfelügyelethez. A sírás vagy bármely más hang azonnal aktiválja mindkét egységet, és azonnal figyelmezteti Önt a helyzetre. Töltés közben a VOX funkció automatikusan kikapcsol.

Altatók
A babamonitor összesen 6 altatódallamot tartalmaz.

Babalámpa
Ha megnyomja a gombot az izzóval, a babaegység világítani kezd. A lámpa kikapcsolása a gomb újbóli megnyomásával történik.

Push to talk
A szülői egység a „Push to talk" rendszerrel kommunikál. Ez azt jelenti, hogy csak akkor észleli az Ön hangját, ha a készülék bal oldalán található adóvevő gombot lenyomva tartja.

Hőmérő
A hőmérő annak a helynek a hőmérsékletét méri, ahol található. A hőmérséklet Celsius fokokban jelenik meg a szülői egység képernyőjén A hőmérséklet csak akkor jelenik meg, ha mindkét egység csatlakoztatva van.

LEÍRÁS
Frekvencia: 2,4 GHz – 2,483 GHz
Üzemi hőmérséklet: 0–40 °C
Hatótávolság: akár 300 méterre a szabadban
Töltés: 40 óra
Szülőnél lévő egység: 1,5V AAA vagy kizárólagosan szállított tölthető elemek

BIZTONSÁG A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATAKOR
1. Figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat.
2. A termék helyes kezeléséhez olvassa el a kézikönyv legújabb verzióját, amely az alábbi oldalról tölthető le: www.truelife.eu.
3. A szülőnél lévő egységhez kizárólag a csomagolás részét képező tölthető elemeket használja, míg a babánál lévő egység használatához ideális esetben 1,5V AAA elemeket.

GYÁRTÓ:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praha 6,
Cseh Köztársaság

Fenntartjuk a nyomdai hibák lehetőségét.

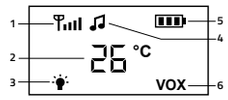
SLO – NAVODILA ZA UPORABO

VSEBINA EMBALAŽE
- Starševska enota z zaslonom + kabel microUSB z adapterjem
- Otroška enota (dvosmerni prenos zvoka) + kabel microUSB z adapterjem
- 3× polnilne baterije AAA
- Navodilo za uporabo

OPIS STARŠEVSKE ENOTE (glej sliko 1)
1. LED-diode, ki prikazujejo moč vhodnega zvoka
2. Zaslon
3. Mikrofon
4. Vklop/Izklop uspavanke
5. Upravljanje glasnosti (Zmanjšanje ◀▶ Povečanje)
6. Vklop/Izklop svetilke na otroški enoti
7. PTT – Push To Talk tipka
8. Vklop/Izklop starševske enote
9. Vhod za priključni kabel microUSB
10. Zvočnik
11. Sponka za pritrditev
12. Pokrov za baterije

OPIS OTROŠKE ENOTE (glej sliko 2)
1. Termometer
2. Zvočnik
3. Otroška svetilka
4. Mikrofon
5. Otroška svetilka Vklop / Izklop
6. Zmanjšanje glasnosti
7. Povečanje glasnosti
8. Vklop/Izklop uspavanke (6 vrst)
9. Vklop/Izklop otroške enote
10. Držalo za kabel termometra
11. Opozorilna dioda – Vklopljeno/Izključeno
12. Vhod za priključni kabel microUSB
13. Pokrov za baterije

ZASLON STARŠEVSKE ENOTE
1. Kazalec kakovosti signala
2. Kazalec temperature v okolici otroške enote
3. Kazalec vklopljene otroške svetilke
4. Kazalec vklopljene uspavanke
5. Kazalec stanja napolnjenosti baterije
6. Kazalec vklopa načina VOX*



*Način VOX je opisan v poglavju „Uporaba in funkcije"

ZAGON
Starševska enota
Vstavite 3 baterije AAA (priložene) v starševsko enoto. Pridržite tipko za Vklop okoli 3 sekunde in enota se bo vklopila. Ko se baterije izpraznijo, priključite kabel microUSB in jih napolnite. Po potrebi lahko starševsko enoto priključite v vtičnico.

Enoto lahko napajate tudi s klasičnimi baterijami kot pomožnim virom energije, vendar je v tem primeru strogo prepovedano polnjenje enote.

Otroška enota
Postavite otroško enoto dovolj blizu otroka in jo priključite na napajanje. Pridržite tipko za Vklop okoli 3 sekunde in enota se bo vklopila. Enoto je treba stalno napajati prek električnega adapterja za zagotovitev njenega polnega delovanja.

Otroška enota tudi ponuja možnost dopolnitve nepolnilnih (alkaličnih) baterij kot sekundarni vir energije, če to zahteva situacija.

POLNJENJE
Izključno uporabljajte baterije, polnilne kable ali adapterje, ki so sestavni del embalaže.

Starševska enota
Polnjenje signalizira utripajoča modra dioda nad zaslonom ter utripajoča ikona baterije v desnem zgornjem kotu zaslon, kjer lahko preverite trenutno stanje napolnjenosti v črticah, ki se postopoma dodajajo.

Napolnjeno enoto prikazuje ikona baterije, ki neha utripati in je povsem napolnjena s črticami. Prav tako preneha utripati modra dioda nad zaslonom.

Otroška enota
Enoto je treba stalno napajati prek električnega adapterja za zagotovitev njenega polnega delovanja. Enota se ne polni.

UPORABA IN FUNKCIJE
Doseg
Z naraščajočo oddaljenostjo med otroško in starševsko enoto lahko prihaja do prekinjanja signala in s tem do postopnih izpadov zvoka. Izgubo povezave zaradi prevelike oddaljenosti ali motenj otroške enote vam bo prikazovala starševska enota z ikono signala v levem zgornjem kotu zaslona, ki bo utripala, enota pa bo izdajala piske v 2–3-sekundnih intervalih.

Enoti imata testirano medsebojno oddaljenost do 50 m v notranjih prostorih in do 300 m na odprtem prostoru.

Združevanje
Starševska in otroška enota bi morali biti združeni že tovarniško. Če ne bi bilo tako ali če bi želeli s prvo enoto povezati novo enoto, se ravnajte sledeče:
a) Vklopite starševsko enoto s pridržanjem tipke Vklop za okoli 3 sekunde. Nato ponovno pridržite tipko Vklop skupaj s tipko za povečanje glasnosti in ju držite okoli 3 sekunde. Uspešno aktiviran način združevanja prikazuje utripajoča modra dioda.
b) Vklopite otroško enoto s pridržanjem tipke Vklop za okoli 3 sekunde. Nato ponovno pridržite tipko Vklop skupaj s tipko za povečanje glasnosti in ju držite okoli 3 sekunde. Uspešna povezava je signalizirana z dolgim piskom na obeh enotah.

Način VOX
Funkcija VOX se samodejno vklopi takoj po vklopu starševske enote. To funkcijo je mogoče izklopiti/vklopiti s pritiskom na tipko Vklop/Izklop hkrati s tipko Push to talk. Če je ta način aktiven in je zvok otroka nekaj časa pod mejo občutljivosti otroške enote, potem se starševska enota preklopi v način počitka, v katerem varčuje z baterijo. Otrok kljub temu ostaja pod nadzorom in ko se nivo zvoka pomakne nad minimalni nivo, ki ga je otroška enota zmožna zaznavati, se starševska enota prebudi iz načina počitka. Ta način je idealen za nočno varovanje otroka. Jok ali kakršenkoli drug zvok v trenutku aktivira obe enoti in tako boste takoj opozorjeni na nastalo situacijo. Pri polnjenju je funkcija VOX samodejno izklopljena.

Uspavanke
Elektronska varuška vsebuje skupaj 6 melodij uspavank.

Otroška svetilka
Če pritisnete na tipko z žarnico, zasveti svetilka na otroški enoti. Za izklop svetilke je potreben ponovni pritisk te tipke.

Push to talk
Starševska enota komunicira prek sistema »Push to talk«. To pomeni, da snema vaš glas le takrat, ko držite tipko Push to talk na levi strani enote.

Termometer
Termometer meri sobno temperaturo na mestu, kjer je postavljen. Temperatura se prikazuje v stopinjah Celzija sredi zaslona na starševski enoti. Temperatura se prikazuje le, če sta obe enoti priključeni.

SPECIFIKACIJE
Frekvenca: 2,4–2,483 GHz
Delovna temperatura: 0 – 40 °C
Doseg: do 300 metrov na prostem
Zmogljivost: do 40 ur
Starševska enota: 1,5V AAA ali izključno dobava polnilnih baterij

VARNOST PRI DELU Z NAPRAVO
1. Pozorno preberite priložene varnostne napotke.
2. Za pravilno rokovanje z izdelkom preberite najnovejšo različico priročnika, ki je za prenos na voljo na strani: www.truelife.eu.
3. Za starševsko enot uporabljajte izključni dobavljene polnilne baterije, za uporabo baterij v otroški enoti pa je najbolje, da izberete 1,5V AAA.

PROIZVAJALEC:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praga 6,
Češka republika

Napake v tisku pridržane.

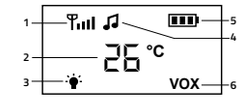
HR – NAPUTAK ZA UPORABU

SADRŽAJ PAKIRANJA
- Roditeljska jedinica sa zaslonom + microUSB kabel s adapterom
- Dječja jedinica (dvosmjerni audio prijenos) + microUSB kabel s adapterom
- 3× AAA punjiva baterija
- Upute za uporabu

OPIS RODITELJSKE JEDINICE (pogledajte sliku 1)
1. LED diode označavaju jačinu dolaznog zvuka
2. Zaslon
3. Mikrofon
4. Uključivanje/Isključivanje uspavanke
5. Upravljanje glasnoćome (Smanjenje ◀▶ Povećanje)
6. Uključivanje / isključivanje svjetiljke na dječjoj jedinici
7. PTT - Gumb za razgovor (Push To talk)
8. Uključivanje / isključivanje roditeljske jedinice
9. Ulaz za microUSB kabel za punjenje
10. Zvučnik
11. Klip za učvršćivanje
12. Poklopac baterije

OPIS DJEČJE JEDINICE (pogledajte sliku 2)
1. Termometar
2. Zvučnik
3. Dječja svjetiljka
4. Mikrofon
5. Dječja svjetiljka Uključeno / Isključeno
6. Smanjivanje glasnoće
7. Povećanje glasnoće
8. Uključivanje / isključivanje uspavanke (6 vrsta)
9. Uključivanje / Isključivanje dječje jedinice
10. Držač kabela od termometra
11. Signalizacijska LED dioda - Uključeno / Isključeno
12. Ulaz za microUSB kabel za punjenje
13. Poklopac baterije

ZASLON DJEČJE JEDINICE
1. Indikator kvalitete signala
2. Indikator temperature oko dječje jedinice
3. Indikator uključene dječje svjetiljke
4. Indikator uključene uspavanke
5. Indikator napunjenosti baterije
6. Indikator uključenog VOX*



*Način rada VOX opisan je u poglavlju „Uporaba i funkcije"

PUŠTANJE U RAD
Roditeljska jedinica
Umetnite 3× AAA baterije (sastavni dio isporuke) u roditeljsku jedinicu. Zadržite gumb za uključivanje pritisnutim 3 sekunde i jedinica se uključuje. Nakon što se baterije isprazne, priključite mikro USB kabel i ponovo ga napunite. Prema potrebi možete roditeljsku jedinicu priključiti i na zidnu utičnicu.

U jedinicu možete staviti i klasične baterije koje služe kao drugi rezervni izvor napajanja. U tom slučaju strogo je zabranjeno punjenje uređaja.

Dječja jedinca
Dječju jedinicu stavite što bliže bebi i uključite je (priključite na izvor napajanja). Pritisnite i zadržite gumb za uključivanje pritisnutim 3 sekunde i jedinica se uključuje. Uređaj mora biti trajno priključen na el. adapter kako bi mogao pravilno funkcionirati.

Dječja jedinica ima mogućnost dodavanja nepunjivih (alkalnih) baterija kao sekundarnog izvora energije, ako situacija to traži.

PUNJENJE
Upotrebljavajte isključivo baterije, kabele za punjenje i adaptere koji su sastavni dio pakovanja.

Roditeljska jedinica
Indikator punjenja signalizira se treperećom plavom LED diodom iznad zaslona i treperenjem ikonice baterije u gornjem desnom kutu zaslona. Tu možete vidjeti trenutno stanje punjenja označeno crticama koje se postupno dodaju.

Napunjenost baterije označava ikonica baterije koja prestaje treptati kada je ispunjena svim crticama. Također, prestaje treperiti i plava LED dioda iznad zaslona.

Dječja jedinca
Uređaj mora biti trajno priključen na el. adapter kako bi mogao pravilno funkcionirati. Uređaj se ne može puniti.

PRIMJENA I FUNKCIJE
Doseg
Čim se udaljenost između dječje i roditeljske jedinice povećava, signal se može prekinuti i zvuk može postupno prestati. Roditeljska jedinica će pokazati gubitak veze radi prevelike udaljenosti ili kvara dječje jedinice a preko signalne ikonice u gornjem lijevom kutu zaslona. Ikonica će treperiti, a uređaj će emitirati zvučni signal u intervalima od 2 - 3 s.

Jedinice rade na udaljenost do 50 m u zgradi, a do 300 m na otvorenom.

Povezivanje
Roditeljske i dječje jedinice već bi trebale biti tvornički uparene. Ako nisu ili ako želite priključiti novu jedinicu na izvorni pogon, slijedite ove korake: Postupak je ovakav:
a) Uključite roditeljsku jedinicu držeći pritisnutim gumb „Uključiti" oko 3 sekunde. Zatim ponovno zadržite gumb „Uključiti" zajedno s gumbom za povećanje glasnoće i zadržite ga pritisnutim oko 3 sekunde. Uspješno aktiviran način uparivanja označava plava LED dioda koja zatreperi.
b) Uključite dječju jedinicu držeći pritisnutim gumb „Uključiti" oko 3 sekunde. Zatim ponovno zadržite gumb „Uključiti" zajedno s gumbom za povećanje glasnoće i zadržite ga pritisnutim oko 3 sekunde. Uspješno uparivanje signalizirano je dugim zvučnim signalom na obje jedinice.

Način rada VOX
Funkcija VOX se automatski uključuje kada je roditeljska jedinica uključena. Ova se funkcija može uključiti / isključiti pritiskom gumba Uključiti/Isključiti (On/Off) istovremeno s gumbom ‚Gumb za razgovor' (Push To talk).

Kada je ovaj način rada aktivan, a glasnoća djeteta je neko vrijeme ispod razine osjetljivosti dječje jedinice, roditeljska jedinica prebacuje se u način mirovanja radi uštede baterije. U svakom slučaju, dijete ostaje pod nadzorom. Čim se granica zvuka pomakne iznad minimalne razine koju dječja jedinica može registrirati, aktivira se iz načina stanja pripremnosti. Ovaj je način prikladan za noćno čuvanje djece. Plakanje ili bilo koji drugi zvuk odmah aktivira obje jedinice i odmah će biti upozoreni na trenutno stanje. Tijekom punjenja funkcija VOX se automatski isključuje.

Uspavanke
Aparat za kontrolu djeteta sadrži ukupno 6 melodija-uspavanki.

Dječja svjetiljka
Ako pritisnete gumb sa žaruljom, svjetlo na jedinici za bebu će se upaliti. Za isključivanje ove diode neophodno je ponovno pritisnuti ovaj gumb.

Funkcija „Pritisni za razgovor" (Push to talk)
Roditeljska jedinica komunicira preko funkcije pritiskanja gumba za razgovor (Push to talk). To znači da snima samo Vaš glas ako držite gumb „Pritisni za razgovor" na lijevoj strani aparata.

Termometar
Termometar mjeri temperaturu prostorije (sobe) u kojoj se nalazi. Temperatura je prikazana u stupnjevima Celzija u sredini zaslona na roditeljskoj jedinici. Temperatura se prikazuje samo ako su obje jedinice povezane.

SPECIFIKACIJA
Frekvencija: 2,4 GHz – 2,483 GHz
Radna temperatura: 0 – 40 °C
Doseg: do 300 metara na otvorenom
Izdržljivost: do 40 sati
Roditeljska jedinica: 1,5V AAA ili isključivo isporučene punjive baterije

SIGURNOST PRILIKOM UPORABE UREĐAJA
1. Pažljivo pročitajte priložene sigurnosne naputke.
2. U svrhu pravilnog rukovanja proizvodom pročitajte najnoviju verziju priručnika koji se može preuzeti na Internet stranici: www.truelife.eu.
3. Za roditeljsku jedinicu upotrebljavajte isključivo isporučene punjive baterije, a za upotrebu baterija u dječjoj jedinici odaberite najbolje 1,5V AAA.

PROIZVOĐAČ:
elem6 s.r.o., Braškovská 15, 16100 Praga 6,
Češka

Ne odgovaramo za tiskarske greške.